

DEBATS

CONCERTS

RENCONTRES
EXPOSITIONS

FILMS



LE PARI(S) DU VIVRE-ENSEMBLE

UNE SEMAINE DE LUTTE
CONTRE LES DISCRIMINATIONS
ET POUR LA RENCONTRE
DES DIFFERENCES

19-26 MARS 2006

inscriptions:

www.parisduvivreensemble.org

01 44 64 89 93

PROGRAMME

En partenariat avec

Le Point

Libération

France Culture

Arte

Réponses Photo

Le Monde de l'Éducation

Le Monde des Religions

Africa n°1

Beur FM

Radio Orient

La chaîne Histoire

MSN Actions solidaires

Africultures.com

et avec le soutien actif de

Ministère de l'Emploi,
de la Cohésion sociale et du Logement

Ville de Paris

Fonds d'action et de soutien pour l'intégration
et la lutte contre les discriminations (FASILD)

Conseil régional d'Île-de-France

UNESCO

Goethe-Institut Paris

RATP

SONACOTRA

Institut du Monde Arabe

Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme

IRIS

Mairie du XIe arr.

Mairie du XVIIIe arr.

Laboratoire Dupon

Rectorat de Paris

École Pratique des Hautes Études

Institut Européen en Sciences des Religions

La Ligue de l'Enseignement

Institut hongrois de Paris

Le Pari(s) du Vivre-Ensemble

Une semaine de lutte contre les discriminations
et pour la rencontre des différences

19-26 mars 2006

organisée par

**Esther Benbassa et
Jean-Christophe Attias**

Accès gratuit à toutes les manifestations.

Inscription obligatoire

sur www.parisduvivreensemble.org

ou au **01 44 64 89 93**.

Pour des raisons de sécurité et pour votre confort, il vous est recommandé de vous présenter au moins 30 à 45 mn avant le début des séances et des spectacles.

■ Sénat, Salle Clemenceau
15 rue de Vaugirard, 75006 Paris

Avec le Goethe-Institut Paris

Racisme, antisémitisme et répercussions des conflits internationaux sur le vivre-ensemble en Europe

10h-13h

Allocution d'Angelika Ridder (Directrice du Goethe-Institut Paris)

Racismes, antisémitisme et islamophobie en Europe

Présidence : Alexis Lacroix (*Le Figaro*)

- Jean Daniel (*Le Nouvel Observateur*)
- Vincent Geisser (IREMAM)
- Klaus Holz (Institut des Sciences sociales, Hambourg)
- Théo Klein (Ancien Président du CRIF)
- Pap N'Diaye (EHESS)
- Olivier Roy (CNRS/EHESS)
- Dominique Vidal (*Le Monde diplomatique*)
- Guillaume Weill-Raynal (Avocat et Essayiste)
- Michel Wieviorka (EHESS)

15h-16h

Concert:

"Quand le klezmer rejoint l'Orient",
avec S-tel (Estelle Goldfarb
et ses musiciens).

16h-19h

Le conflit du Proche-Orient et ses conséquences en Europe

- Présidence : Mireille Lemaesquier (*France Info*)
- René Backman (*Le Nouvel Observateur*)
 - Ulrich Bielefeld (Institut des Sciences sociales, Hambourg)
 - Pascal Boniface (IRIS et Université de Paris VIII)
 - Ofer Bronchtein (Forum international pour la paix au Proche-Orient)
 - Sylvain Cypel (*Le Monde*)
 - Alain Dieckhoff (CERI/CNRS)
 - Pierre Schapira (Adjoint au Maire de Paris, chargé des relations internationales et de la francophonie, Député européen)
 - Elisabeth Schemla (Proche-Orient Info)
 - Leila Shahid (Représentante de l'Autorité palestinienne auprès de l'Union européenne)
 - Ambassadeur d'Israël

21h50

Soirée TV :

Projection de *Boma - Tervuren, le voyage*, film de Francis Dujardin (Belgique, 1999),
sur la chaîne Histoire.



Sorbonne, Amphithéâtre Liard
17 rue de la Sorbonne, 75005 Paris

Racisme, antisémitisme et répercussions des conflits internationaux sur le vivre-ensemble en Europe

10h-13h

Le rôle de l'extrême droite dans les actes racistes et antisémites aujourd'hui

Présidence : Renaud Dely (*Libération*)

- Werner Bergman (Université technique de Berlin, Centre de recherche sur l'antisémitisme)
- Jean-Yves Camus (Politologue)
- Damien Guillaume (CADIS)
- Marc Knobel (CRIF)
- Andras Kovacs (Central European University, Budapest)
- Emmanuel Kreis (EPHE)
- Philippe Lamy (Ligue des Droits de l'Homme)
- Nonna Mayer (CNRS)

15h-18h

Comment l'Europe et ses institutions pourront-elles combattre efficacement le racisme, l'antisémitisme et l'islamophobie ?

Présidence : Christiane Taubira (Députée de Guyane)

- Ann Bishop (OSCE, Varsovie)

- Pascale Charhon (Réseau européen contre le racisme, ENAR)
- Doudou Diène (Rapporteur spécial sur les formes contemporaines de racisme, de discrimination raciale, de xénophobie et de l'intolérance qui y est associée, ONU)
- Michel Forst (CNCDH)
- Khalid Hamdani (Haut Conseil à l'Intégration)
- Andreas Hieronymus (Institut für Migrations- und Rassismusforschung, Hambourg)
- Claude-Valentin Marie (Vice-Président de la Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité, HALDE)
- Aly Rabarison van der Laan (Secrétaire générale du Ministère de l'Intégration, Pays-Bas)
- Beate Winkler (Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes, Vienne)

UNESCO, 125 rue de Suffren,
75007 Paris

19h

Vernissage d'une exposition photo sur le thème " Vivre ensemble aujourd'hui "

réalisée sous la direction de Matthias Tronqual en partenariat avec *Réponses Photo* et le laboratoire Dupon, et issue d'un concours.

Allocution de Serguei Lazarev (Chef de la Section Lutte contre la discrimination et le racisme, Division des droits humains et de la lutte contre la discrimination, UNESCO).

Vin d'honneur.

Cette exposition restera ouverte au public du 21 au 31 mars 2006 tous les jours de 9h à 18h (sauf sam. et dim.).

UNESCO

125 rue de Suffren, 75007 Paris

Journée internationale de lutte contre les discriminations

9h30-11h15

Allocutions de Pierre Sané (Sous-Directeur général pour les sciences sociales et humaines de l'UNESCO), d'Esther Benbassa et Jean-Christophe Attias (Organisateurs de la semaine).

Comment vaincre les obstacles et donner aux minorités les moyens de la promotion sociale et économique ? Le rôle des entreprises

Allocution d'ouverture : Catherine Vautrin (Ministre déléguée à la Cohésion sociale et à la Parité – sous réserve)

Présidence : Michel Pelissier (Président de la SONACOTRA)

- Claude Bébéar (Président du Conseil de surveillance du groupe Axa)
- Paul Benayoun (Ministère de l'Emploi, de la Cohésion sociale et du Logement)
- Roger Fauroux (Ancien Ministre)
- Hakim El Karoui (Club du XXIe Siècle)
- Anne-Marie Idrac (PDG de la RATP)
- Faouzi Lamdaoui (Délégué national chargé de l'égalité des chances et de la lutte contre les discriminations au PS)

- Philippe Lengrand (Secrétaire régional CFDT Île-de-France)
- Akli Mellouli (Prairial 21)
- Yazid Sabeg (Président du Conseil d'administration de Communication et Systèmes)
- Catherine Tripon (Présidente de L'Autre Cercle, fédération pour la lutte contre les discriminations LGBT dans le monde du travail)

Allocution de Patricia Sitruk (Directrice générale du FASILD)

11h30-13h

Les médias et la lutte contre les discriminations

Présidence : Franz-Olivier Giesbert (Le Point)

- Thomas Deltombe (Journaliste)
- Antoine de Gaudemar (Libération)
- David Kessler (France Culture)
- Thierry Leclère (Télérama)
- Amirouche Laïdi (Club Averroès)
- Franck Nouchi (Le Monde)
- Jean Rozat (Directeur général d'ARTE France)
- Slimane Zeghidour (TV5)

12h45

Allocution d'Azouz Begag (Ministre délégué à la Promotion de l'Égalité des chances)

14h30-16h15

L'École et l'Université ont-elles les moyens de vaincre les discriminations ?

Présidence : Brigitte Perucca (Le Monde de l'Éducation)

- Benjamin Abtan (Président de l'UEJF)

UNESCO

125 rue de Suffren, 75007 Paris

- Nadia Bellaoui (Déléguée générale, Animafac)
- Emmanuel Davidenkoff (*Phosphore* et France Info)
- Cyril Delhay (Sciences Po, Paris)
- Carole Diamant (Lycée Auguste Blanqui, Saint-Ouen)
- Daniel Laurent (Institut Montaigne)
- Sandrine Lemaire (Association pour la connaissance de l'histoire de l'Afrique contemporaine)
- Olivier Pascal-Moussellard (*Télérama*)
- Pierre Tournemire (Secrétaire général adjoint de la Ligue de l'Enseignement)

16h30-18h30

Esclavage, colonialisme, génocides. Quels programmes scolaires pour quelle mémoire collective ?

Présidence : Anne-Marie Revcolevschi (Fondation pour la Mémoire de la Shoah)

- Nicolas Bancel (Université de Strasbourg II)
- Dominique Borne (Président de l'Institut Européen en Sciences des Religions)
- Catherine Coquery-Vidrovitch (Université de Paris VII)
- Laurence Corbel (IUFM de Versailles)
- Bariza Khiari (Sénateur de Paris)
- Joël Kotek (Mémorial de la Shoah)
- Olivier Lecour-Grandmaison (Université d'Evry)
- Jacques Semelin (CERI/CNRS)
- Benjamin Stora (INALCO)
- Jean-Marie Touratier (Délégué académique aux arts et à la culture, Rectorat de Paris)

18h45-19h15

Remise par M. Maurice Quénet, Recteur de l'Académie de Paris, des prix aux lauréats du concours de littérature organisé dans les lycées parisiens.

Sujet: " Mon ami, mon voisin, l'Autre ; français ou étranger, blanc, rom, noir ou asiatique, chrétien, juif, musulman, croyant ou non." Jury présidé par Soizik Moreau, Professeur de lettres honoraire, Adjointe au Maire du XI^e arr. de Paris, chargée de la culture.

20h30

Concerts :

- Raï avec Cheb Najim et son orchestre.
- Reggae avec le groupe Baobab.



Institut du Monde Arabe
1 rue des Fossés Saint-Bernard,
75005 Paris

Les religions entre confrontation et dialogue

9h30-11h

Juifs, chrétiens et musulmans : Le Dieu des uns est-il aussi le Dieu des autres ? Conférences :

Présidence : Farouk Mardam-Bey (IMA)

- Jean-Christophe Attias (EPHE)
- Père Jean Dujardin (Spécialiste des relations de l'Église catholique avec le judaïsme)
- Mohamed-Chérif Ferjani (Université de Lyon II)

11h30-13h

Le dialogue interreligieux est-il suffisant pour créer des passerelles entre les différentes composantes de la nation ?

Présidence : Henri Tincq (*Le Monde*)

- Jean-François Colosimo (Institut Saint-Serge)
- Jérôme Cordelier (*Le Point*)
- Azzedine Gaci (Président du CFCM Rhône-Alpes)
- Abdelmajid Guelmami (Observatoire du Mouvement de la Société)

- Stephen Berkowitz (Rabbin du Mouvement Juif Libéral de France)
- Émile Moatti (Fraternité d'Abraham)
- Haim Musicant (CRIF)
- Paul Thibaud (Président de l'Amitié judéo-chrétienne de France)

15h-17h

Le rôle des médias confessionnels, communautaires, laïcs à thématique religieuse ou héritiers d'une tradition religieuse dans le travail de compréhension mutuelle entre les religions

Présidence : Jean-Maurice de Montremy (Journaliste)

- Ghaleb Bencheikh (*France 2*)
- Michel Cool (*France Culture*)
- Geneviève Delrue (RFI)
- Jean-Pierre Denis (*La Vie*)
- Hakim El Ghissassi (*Sézame*)
- François Ernenwein (*La Croix*)
- Jacques Fischer (Fréquence protestante)
- Fatiha Kaoues (*Oumma.com*)
- Claude Meyer (*Actualité juive*)
- Jean-Luc Mouton (*Réforme*)

MERCREDI 22 MARS

Institut du Monde Arabe
1 rue des Fossés Saint-Bernard,
75005 Paris

17h30-19h30

La religion comme interface entre les minorités visibles et la République

Présidence : Jean-Christophe Ploquin (La Croix)

- Yvette Ajaj (Secours catholique)
- Régine Azria (CNRS)
- Amara Bamba (Saphirnews.com)
- Hamou Bouakkaz (Membre du Cabinet du Maire de Paris, chargé des personnes handicapées)
- Cécile Jolly (Commissariat général au Plan)
- Valérie Kozlowski (EPHE)
- Raphaël Liogier (Observatoire des Religions, Aix-en-Provence)
- Youcef Mammeri (Commission Islam Laïcité)

En soirée,

Mairie du XVIII^e arrondissement,
1 place Jules Joffrin, 75018 Paris

19h30 *Sans inscription*

Vernissage d'une exposition photo sur le thème "Racisme: du préjugé à la discrimination".

(organisé par la Mairie du XVIII^e arr. et par le MRAP)

20h30 *Sans inscription*

Chorale Abalabu

composée de chômeurs, de précaires, de travailleurs, de sans-papiers, de RMIstes...

JEUDI 23 MARS

Hôtel de Ville de Paris
3 rue de Lobau, 75004 Paris

Vers une rencontre des diversités

Avec le soutien des services de Khédidja Bourcart, Adjointe au Maire de Paris, chargée de l'intégration et des étrangers non communautaires, et de Pierre Schapira, Adjoint au Maire de Paris, chargé des relations internationales et de la francophonie.

9h15-11h15

Allocution d'ouverture : Bertrand Delanoë (Maire de Paris – sous réserve)

Juifs, Arabes, Noirs, Tsiganes, homosexuels : comment les autres Français les voient-ils ?

Présidence : Christophe Caresche (Député de Paris, XVIII^e arr.)

- Pascal Blanchard (Président de l'Association pour la connaissance de l'histoire de l'Afrique contemporaine)
- Didier Botton (Fédération nationale des associations solidaires d'action avec les Tsiganes et les Gens du voyage)
- Éric Deroo (Cinéaste et Écrivain)
- Véronique de Rudder (Université de Paris VII)
- Nacira Guenif-Souilamas (Université de Paris XIII)
- Julien Landfried (Fondateur et Directeur de l'Observatoire du communautarisme)
- Didier Lapeyronnie (Université de Bordeaux II)
- Georges Sidéris (IUFM de Paris)

11h45-13h45

Comment Arabes, Juifs et Noirs se perçoivent-ils mutuellement ?

Présidence : Denis Sieffert (*Politis*)

- Niddam Abdi (*Libération*)
- Philippe Bernard (*Le Monde*)
- Ahmed Boubeker (Université de Metz)
- Eugénie Diecky (Africa n°1)
- Ahmed El Keiy (Beur FM)
- Cécilia Gabizon (*Le Figaro*)
- Adil Jazouli (Délégation interministérielle à la Ville)
- Maati Kabbal (IMA)
- Françoise Lorcerie (CNRS)
- Salomon Malka (Radio Communauté Juive)

15h-17h

Quel rôle les associations peuvent-elles jouer dans le rapprochement entre majorité et minorités ?

Présidence : Anne Le Strat (Conseillère de Paris, élue du XVIII^e arr.)

- Mouloud Aounit (Secrétaire général du MRAP)
- Said Bouamama (Les Indigènes de la République)
- Jean-Pierre Dubois (Président de la Ligue des Droits de l'Homme)
- Jean-Baptiste Eyraud (Président de Droit au Logement)
- Babacar Fall (Directeur régional Île-de-France du FASILD)
- Philippe Lazar (Cercle Gaston-Crémieux)

- Patrick Lozès (Cercle d'Action pour la Promotion de la Diversité en France, CAPDIV)
- Georges Morin (Association Coup de Soleil)
- Gaye Petek (Elele)
- Dominique Sopo (Président de SOS Racisme)
- Louis-Georges Tin (Fondateur de la Journée mondiale de lutte contre l'homophobie et porte-parole du CRAN)

17h30-19h30

Le rôle des collectivités territoriales dans la lutte contre les discriminations raciales, ethniques, sexistes, à l'encontre des homosexuels, des handicapés, etc.

Présidence : Stéphanie Marteau (*Le Point & Le Figaro Magazine*)

- Khédidja Bourcart (Adjointe au Maire de Paris, chargée de l'intégration et des étrangers non communautaires)
- Patrick Braouezec (Député de Seine-Saint-Denis, Président de l'agglomération Plaine Commune)
- Fayçal Douhane (Membre du Conseil national du Parti socialiste)
- Yves Jégo (Député de Seine-et-Marne, Maire de Montereau-Fault-Yonne et membre titulaire du Conseil national des politiques de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale)
- Eugène-Henri Moré (Adjoint au Maire de La Courneuve)
- Gilbert Roger (Maire de Bondy)
- Georges Sarre (Maire du XI^e arr. de Paris)
- Lucile Schmid (Conseillère régionale d'Île-de-France, déléguée à l'égalité réelle et à la lutte contre les discriminations)

JEUDI 23 MARS

17h30-19h30 (en parallèle)

Les religions elles-mêmes ont-elles les moyens de revoir leurs positions discriminatoires à l'encontre des femmes et des homosexuels ?

Présidence : Michelle Perrot (Université de Paris VII)

- David Auerbach (Secrétaire d'An Nou Allé, Association des Afro-Caribéen/nes lesbiennes, gais, bi & trans en France)
- Fethi Benslama (Université de Paris VII)
- Leïla Bousquet (Collectif des féministes pour l'égalité)
- Philippe Haddad (Rabbin)
- François Laylavoix (David et Jonathan, Un accueil chrétien des gais et des lesbiennes)
- Tareq Oubrou (Recteur de la Mosquée de Bordeaux)
- Denis Pelletier (EPHE)
- Nadine Weibel (chercheur associé au SDRE, Strasbourg)

20h15

Concert de musique chaâbi avec Hafidh Djemai et son orchestre.



VENDREDI 24 MARS

14h-17h

Expérience pédagogique au lycée Voltaire (Paris XIe) : “ Comment former une mémoire nationale commune et partagée par tous? ”

Projet conçu par Matthias Tronqual (EPHE)

- Présentation et projection d'extraits des films *Le Chagrin et la Pitié* et *La Bataille d'Alger*. Table ronde et échanges avec les élèves et leurs professeurs.
- Avec Sophie Ernst (Institut National de Recherche Pédagogique), Renaud Farella (Professeur d'histoire-géographie au collège Léon Blum, Villiers-le-Bel), Mohammed Harbi (Université de Paris VIII), Alain Lecoultré (Professeur d'histoire-géographie au lycée Voltaire, Paris), Jacques Walter (Université de Metz).

Cette activité n'est pas accessible au public.

**Mairie du XVIIIe arrondissement,
1 place Jules Joffrin, 75018 Paris**

18h – 20h30 *Sans inscription*

Débat : Mieux vivre ensemble dans le XVIIIe

- Avec Anne Le Strat (Conseillère de Paris, élue du XVIIIe arr.), Syrine Catahier (Adjointe au Maire du XVIIIe arr., chargée de l'accès au droit et de la médiation) mais également Julien Hartmann (Directeur du Point d'Accès au Droit du XVIIIe arr.), Compagnie Résonances et de nombreux acteurs et actrices de la vie locale et citoyenne de l'arrondissement. Organisé par la Mairie du XVIIIe arr.

VENDREDI 24 MARS



à la Salle des Fêtes de la Mairie
du XI^e arrondissement,
Place Léon Blum, 75011 Paris.
Organisé par la Mairie du XIe arr.

19h (en parallèle)

**Concert de jazz kurde avec Issa Hassan
et ses musiciens**

Projection du film de Yamina Benguigui **Le Plafond de verre**.
Suivi d'un débat animé par Hamida Bensadia (Chargée de
mission au conseil général de la Seine Saint-Denis), avec Nadir
Mockneche (Cinéaste), Jean-Luc Rageul (Secrétaire général de
l'UD CFDT de Paris) et Patrick Trannoy (Chargé de mission au
cabinet du Maire du XIe arr.), en présence (sous réserve) de la
réalisatrice.

DIMANCHE 26 MARS

Au Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme
71 rue du Temple, 75003 Paris

14h et 16h

Promenades contées par Colette Estin :
Sur le chemin du respect mutuel.

SAMEDI 25 MARS

Stade des Fillettes
54bis Boulevard Ney, 75018 Paris

10h-17h *Sans inscription*

Sport : Tournoi de foot mixte

avec des équipes mixtes de Paris et d'ailleurs. Organisé par le Conseil
de la Jeunesse du XVIIIe arr. et le Rude Social Club

à la Salle des Fêtes de la Mairie
du XI^e arrondissement,
Place Léon Blum, 75011 Paris.

19h *Sans inscription*

Soirée cinéma

Ouverture par Soizik Moreau, Adjointe au Maire du XIe arr.,
chargée de la culture.

Pendant la semaine

Ateliers "Cultures en partage", organisés par le Musée d'Art
et d'Histoire du Judaïsme et l'Institut du Monde Arabe.
Inscriptions closes.

Le Pari(s) du Vivre-Ensemble sur France Culture.

Réécoutez les tables rondes du 21 mars, *Journée internationale de lutte
contre les discriminations*, en août 2006 dans les programmes rendant
compte des grands débats contemporains. Les conférences et tables
rondes du 22 mars seront quant à elles enregistrés par la web radio "Les
Chemins de la Connaissance," à retrouver sur franceculture.com.

En partenariat avec

et avec le soutien actif de

Le Point

Liberation

france
culture

arte

REPONSES
PHOTO

Le Monde DE
L'EDUCATION

Le Monde DES
RELIGIONS

AFRICA
N°1

Beur FM

Radio
Orient

histoire

msn Actions Solidaires

Africultures
www.africultures.com



MAIRIE DE PARIS

FASILD

île de France

Fonds d'action et de soutien pour l'intégration
et la lutte contre les discriminations



GOETHE-INSTITUT
PARIS



INSTITUT
DU MONDE
ARABE



XI
ème

18^e
MAIRIE

DUPON
DIGITAL LAB



la **ligue** de
enseignement
à l'usage de l'élève, de l'enseignant, de la société

H
Institut Hongrois de Paris

Association en charge de la manifestation : APEJOB

Conception graphique :

SHELOMO SADAK 01 42 38 65 72

